

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 38 (2008)  
**Heft:** 1

**Artikel:** La chronique de Nicole  
**Autor:** J.-R.P.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826986>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



d'hui.» La voix trahit ou traduit un état intérieur et en soignant l'une on peut améliorer l'autre et vice versa, postule le thérapeute. C'est tout jeune qu'il a pris conscience de ce don qu'il avait en lui. «J'avais à peine 17 ans quand je suis entré dans le monde du travail. Je me suis rendu compte que des collègues même plus âgés aimaient discuter avec moi. Après coup, ils m'ont dit que ma voix leur faisait du bien.» Ce n'est pas Mizzi, la petite chienne de notre hôte, qui affirmera le contraire. Durant tout l'entretien, comme bercée par la belle voix de son maître, elle dort paisiblement sur le canapé. Le nouveau métier qu'il s'est inventé lui permet de réaliser ce qui lui tient le plus à cœur: «Aider les gens.» Et il ajoute: «La radio, la télé sont des activités faciles, mais s'occuper de voix ou être romancier, c'est autre chose!» Il reçoit ses patients dans le chaleureux appartement fribourgeois qu'il partage avec sa compagne. Le thérapeute recourt à des techniques anciennes venues de loin. Des bols hindous, des gongs et d'autres instruments étranges qu'il fait vibrer. Sans trop dévoiler ses méthodes de soins, Grégory Frank explique qu'en agissant sur la voix, on permet à la personne de se recentrer. Ses patients sont rarement des gens très jeunes. Certains souffrent de véritables handicaps, d'autres viennent le voir parce que parler les fatigue. «Après avoir parlé une heure, ils se sentent vidés. Moi, c'est le contraire, plus je parle, plus j'ai l'impression de me recharger. Je fonctionne comme une batterie de voiture!» Quand on vous le disait que c'est un «homme de paroles»! ■

Grégory Frank,  
thérapeute et formateur  
à l'expression orale,  
tél. 026 422 16 59.



Nicole et Damien, une complicité entre les générations.

Jean-Claude Curchod

## La chronique de Nicole

Dans les années quatre-vingt, la journaliste Nicole Métral a tenu les lecteurs de *24 heures* en haleine avec son «Journal de Clémentine», dans lequel elle racontait, au jour le jour, les petites mésaventures qui survenaient dans sa vie de mère en phase avec sa fille.

A son tour, Clémentine est devenue maman d'un petit Damien, qu'elle confie tous les vendredis à Nicole. Une situation que de nombreuses grand-mères – on les appelle les «mamy-boomeuses», mais c'est pareil – connaissent bien de nos jours.

Nicole a eu envie de raconter ses vendredis passés en compagnie de Damien. «Cela me démangeait d'écrire des anecdotes sur mon petit-fils. Avec lui, je me réjouis comme une gamine qui va à un rendez-vous galant.» Damien a quatre ans et demi (on compte encore les demies à cet âge-là), une bouille toute ronde et une intelligence affûtée, qu'il entretient en

lisant des livres d'enfants, en assemblant des puzzles et en jouant au scrabble.

Pendant que sa maman Clémentine dispense ses cours au gymnase de Sévelin, Damien fait la joie de sa grand-maman. La plume toujours active, Nicole Métral dirige Protestinfo, l'agence de presse des Eglises réformées de Suisse romande. Mais en compagnie de Damien, elle découvre d'autres bonheurs. «Avec lui, on fait des folies: on se balade à Paris, on fait du ski à Zermatt, on fait la course dans les bois, on vit la vie des grands-parents de notre époque. C'est ces petits instants de vie, ces petits riens précieux à transmettre, que j'ai envie de raconter.» Vous retrouverez désormais chaque mois la chronique de Nicole dans notre magazine. Bienvenue à elle dans les pages de *Générations*!

J.-R. P.

(A lire *Les quatre-heures*, p. 66)